

Dodatok č. 1

k Zmluve č. 7/2026 o poskytnutí dotácie z rozpočtu obce uzatvorenej v zmysle § 7 ods. 4 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v spojení § 2 ods. 2 a nasl. Všeobecne záväzného nariadenia obce Hraň o poskytovaní dotácií z rozpočtu obce

(ďalej len „*dodatok*“)
medzi zmluvnými stranami

Žiadateľ

Telovýchovná jednota Internacionál Hraň
Sídlo: SNP 448/2, 076 03 Hraň
Zastúpený: Milan Šikora
IČO: 31 942 458
Bankové spojenie: VÚB Trebišov
BIC kód banky : SUBASKBX
Číslo účtu: 1410425153/0200
IBAN: SK86 0200 0000 0014 1042 5153
(ďalej len „*žiadateľ*“)

(ďalej len „*žiadateľ*“)

a

Poskytovateľ

Názov: Obec Hraň
Sídlo: Obecný úrad, Ulica SNP 165/39
V zastúpení: Ing. Helena Zuskáčová, starostka obce
IČO: 00 331 538
Bankové spojenie: Prima Banka Slovensko a.s.
BIC kód banky: KOMASK2X
Číslo účtu: 0431178003/5600
IBAN: SK10 5600 0000 0004 3117 8003

(ďalej len „*poskytovateľ*“).

Podpísané zmluvné strany prehlasujú, že sú oprávnené na uzavretie tohto dodatku, ich prejavy sú dostatočne zrozumiteľné a určité, zmluvná voľnosť nie je obmedzená a právny úkon je robený v zákonom predpísanej forme.

Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných zmenách Zmluvy č. 7/2026 zo dňa 09.02.2026 (ďalej len „*zmluva*“).

Článok 1. *Predmet dodatku*

1. Zmluvné strany sa dojednali na zmene Zmluvy č. 7/2026 v rozsahu, ktorý je obsiahnutý v Čl. II predmetného dodatku.

k Zmluve č. 7/2026 o poskytnutí dotácie z rozpočtu obce uzatvorenej v zmysle § 7 ods. 4 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v spojení § 2 ods. 2 a nasl. Všeobecne záväzného nariadenia obce Hraň o poskytovaní dotácií z rozpočtu obce

Článok 2.
Rozsah zmien zmluvy

1. Ustanovenie Čl. I, Predmet zmluvy v znení:

„Predmetom zmluvy je poskytnutie dotácie z rozpočtu obce v sume 11 000,- € slovom :jedenáť tisíc eur, ktoré sa zaväzuje žiadateľ použiť v plnej výške na bežné výdavky s účelovým určením na opakujúcu sa organizáciu futbalových súťaží a zápasov žiakov a dospelých v priebehu roka 2026.“

a nahrádza sa novým znením:

„Predmetom zmluvy je poskytnutie dotácie z rozpočtu obce v sume 6 000,- € slovom: šesť tisíc eur, ktoré sa zaväzuje žiadateľ použiť v plnej výške na bežné výdavky s účelovým určením na opakujúcu sa organizáciu futbalových súťaží a zápasov žiakov a dospelých v priebehu roka 2026.“

2. Ustanovenie Čl. II. Podmienky použitia dotácie v znení bodu 2.

„Po podpísaní zmluvy o poskytnutí dotácie oboma zmluvnými stranami, sa finančné prostriedky uvedené v čl. I. budú poskytovať žiadateľovi bezhotovostným prevodom na účet žiadateľa zriadený v peňažnom ústave v dvoch splátkach. Prvá splátka vo výške 6.000 € bude poskytnutá najneskôr do 20 dní od podpisu zmluvy oboma stranami. Druhá splátka vo výške 5.000 € bude poskytnutá po vyúčtovaní prvej splátky najneskôr do 20 dní od predloženia vyúčtovania prvej splátky.“

a nahrádza sa novým znením :

„Po podpísaní zmluvy o poskytnutí dotácie oboma zmluvnými stranami, sa finančné prostriedky uvedené v čl. I. budú poskytovať žiadateľovi bezhotovostným prevodom na účet žiadateľa zriadený v peňažnom ústave. Dotácia vo výške 6.000 € bola poukázaná na účet žiadateľa dňa 20.02.2026 .“

Článok 3.
Záverečné ustanovenia

1. Tento dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu. Každá zo zmluvných strán obdrží po jednom vyhotovení. Tento dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy.

2. Dodatkom nie sú dotknuté ostatné ustanovenia zmluvy.

3. Zmluvné strany po prečítaní tohto dodatku vyhlasujú, že vyjadruje ich skutočnú, vážnu a slobodnú vôľu a na znak súhlasu s jeho obsahom ho vlastnoručne podpisujú.

4. Tento dodatok nadobúda účinnosť dňom podpisu poslednej zo zmluvných strán.

Žiadateľ

TELEOVÝCHOVNÁ JEDNOTA
INTERNACIONÁL HRAŇ
ul. SNP 448/2
076 03 HRAŇ
IČO: 31 942 458



V Hrani, dňa

14. 07. 2026

Teleovýchovná jednota Internacionál Hraň
Milan Šikora

Poskytovateľ

V Hrani, dňa

14. 07. 2026

Obec Hraň
Ing. Helena Zuskáčová – starostka

